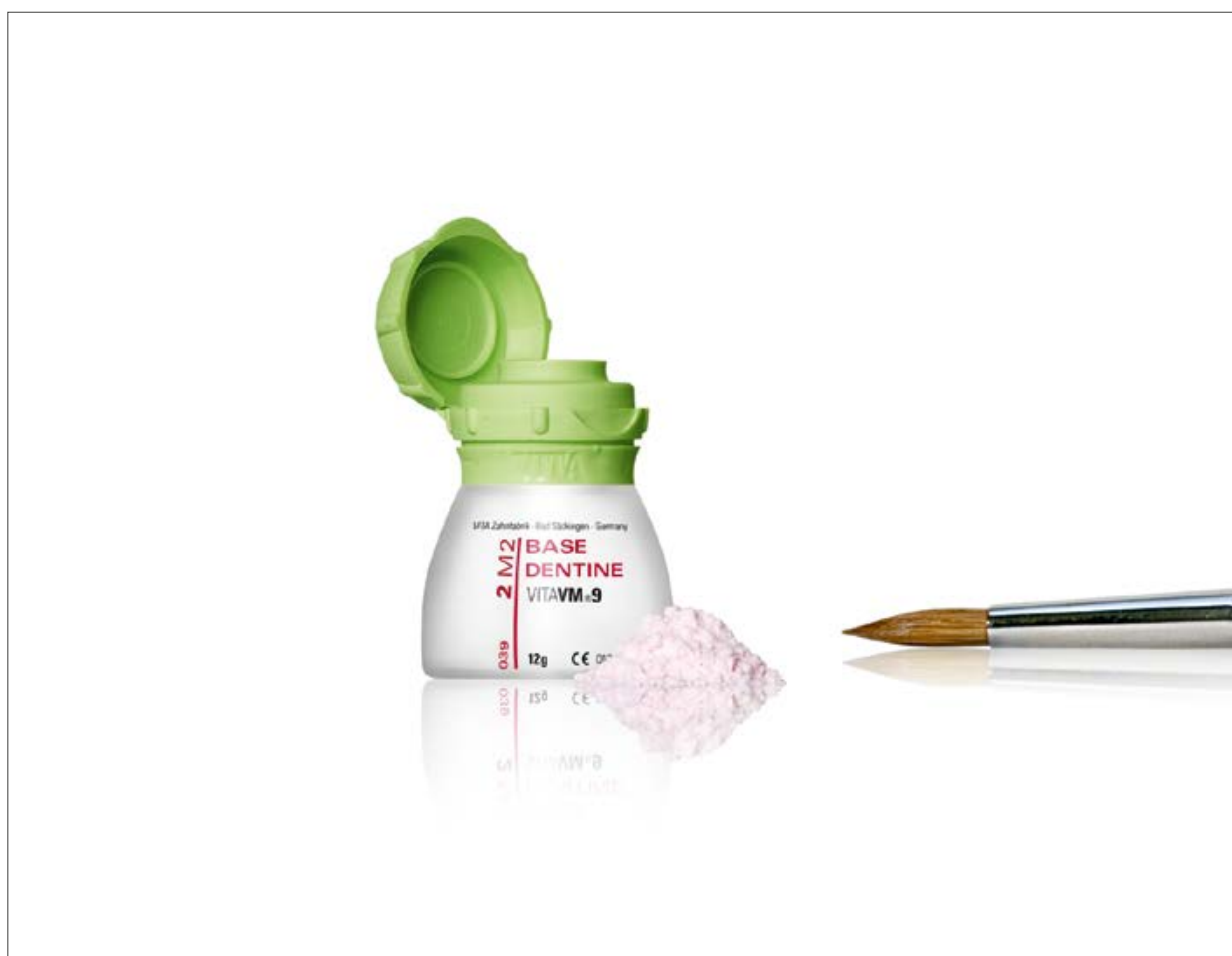


# VITAVM<sup>®</sup>9

Istruzioni d'uso/ Versione completa



VITA Determinazione del colore

VITA Comunicazione del colore

VITA Riproduzione del colore

VITA Controllo del colore

VITA – perfect match.

**VITA**

Per il rivestimento estetico completo di strutture in biossido di zirconio e per l'individualizzazione di VITABLOCS. Disponibile in colorazione VITA SYSTEM 3D-MASTER e VITA classical A1–D4.

VITA SYSTEM 3D-MASTER	3
Ceramica a struttura microfine	4
Dati – Fatti	5
Indicazioni	6
Sul coefficiente di espansione termica	7
Risultato di cottura / Configurazione della struttura e spessori	8
VITA VM 9 in combinazione con VITA YZ	9
Raffreddamento di detensionamento per il rivestimento di strutture in biossido di zirconio	9
Procedura con VITA YZ	10
Procedura con VITA YZ T COLORING LIQUID for VITA YZ T	11
Stratificazione BASIC	12
Stratificazione BUILD UP	16
Tabelle di cottura	21
Tabelle di corrispondenza	22
Liquidi	23
Masse aggiuntive	24
Indicazioni di lavorazione per VITA VM 9 EFFECT BONDER	26
Assortimenti	27
Informazioni / Dati tecnici	30
Avvertenze	32

## Competenza da oltre 90 anni

Competenza nel colore è più che solo determinazione del colore. Per noi competenza nel colore significa avere la responsabilità per soluzioni migliori in un processo complessivo. Vita considera sua missione primaria: come migliorare la determinazione del colore e la sua riproduzione? Con processi standardizzati per migliorare l'efficienza. L'esigenza del professionista dentale oggi è ottenere risultati migliori con minor dispendio. Questo obiettivo ci unisce.



## Determinazione del colore VITA

La determinazione univoca del colore base di un dente è il presupposto essenziale perché il restauro venga accettato dal paziente. Il colore base è localizzato nel centro della dentina (zona centrale fino a gengivale).



## Determinazione degli effetti

Ogni dente naturale è un unicum e costituisce un miracolo della natura. Per questo motivo, dopo aver determinato il colore base, è essenziale riconoscere i dettagli di un dente, ad es. zone traslucenti o anomalie, per ottenere un'alta corrispondenza con i denti naturali. Per l'analisi degli effetti o dei dettagli si raccomanda una fotografia digitale.



## VITA Comunicazione del colore

Per una riproduzione perfetta del colore determinato il trasferimento integrale delle informazioni al laboratorio è determinante. Qualsiasi incomprensione comporta costosi e inutili rifacimenti. Per la descrizione del colore base si raccomanda l'uso di schemi di comunicazione del colore. Per l'analisi degli effetti o del dettaglio è indispensabile una fotografia digitale. Il software del VITA Easyshade offre la possibilità di avere tutti i dati su un unico modulo - una ricetta del colore per il laboratorio. Con queste informazioni è possibile realizzare in modo sicuro e rapido un restauro che si integra perfettamente nella dentatura residua.



## VITA Riproduzione del colore

In fase di realizzazione è fondamentale che il colore base determinato venga riprodotto senza errori. Insieme con una sapiente riproduzione degli effetti, il restauro sarà di alta qualità. I materiali VITA consentono di soddisfare questa esigenza, senza complicate miscele o prove, e con qualsiasi materiale VITA.

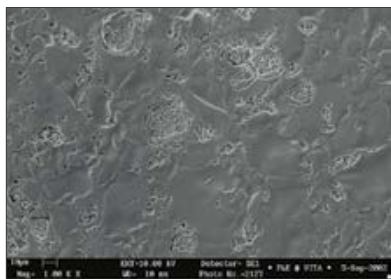
## VITA Controllo del colore

Nell'ultima fase del processo la valutazione qualitativa del colore non dovrebbe più essere soggettiva. Il procedimento VITA prevede un controllo del risultato della riproduzione come presupposto essenziale per un paziente soddisfatto, senza necessità di rifacimenti.

La ceramica feldspatica VITA VM 9 è una ceramica feldspatica a struttura microfine concepita specificamente per il rivestimento di strutture in  $ZrO_2$  parzialmente stabilizzato con ittrio con CET di ca.  $10,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$ , come ad es. VITA YZ. Il materiale è ideale anche per l'individualizzazione di VITABLOCS (vedere le istruzioni d'uso n°. 1219D).

Come tutte le masse VITA VM anche VITA VM 9 si distingue per un comportamento di rifrazione e riflessione della luce simile allo smalto naturale. Le masse BASE DENTINE e TRANSPA DENTINE perfettamente coordinate consentono di ottenere un restauro di aspetto molto naturale. L'uso di masse fluorescenti e opalescenti consente risultati estremamente individualizzati e di elevata estetica.

Con un processo di produzione modificato è stata realizzata una ceramica, la cui struttura si differenzia dalle ceramiche tradizionali per una distribuzione particolarmente omogenea delle fasi cristallina e vetrosa. Questa struttura viene definita come "microfine".



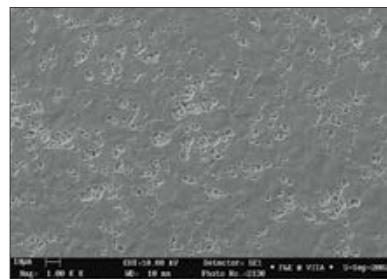
**Fig. 1:** Fotografia SEM della superficie di una ceramica a struttura convenzionale (ingrandimento 1000 x).

**Fig. 1:**

La superficie mordenzata di una ceramica a struttura convenzionale (mordenzata per 20 sec. con VITA CERAMICS ETCH) mostra agglomerati di cristalli di leucite con un diametro fino a 30  $\mu m$ . Le differenze di CET tra agglomerati di leucite e fase vetrosa possono causare la formazione di fessure da tensione, riconoscibili nella fotografie dai rispettivi bordi chiari.

**Fig. 2:**

La superficie mordenzata di VITA VM 9 (mordenzata per 20 sec. con VITA CERAMICS ETCH) mostra una distribuzione molto fine dei cristalli di leucite nella matrice vetrosa, che impedisce la formazione di fessure da tensione.




**Fig. 2:** Fotografia SEM della superficie mordenzata di VITA VM 9 (ingrandimento 1000 x).

### **Comportamento simile allo smalto**

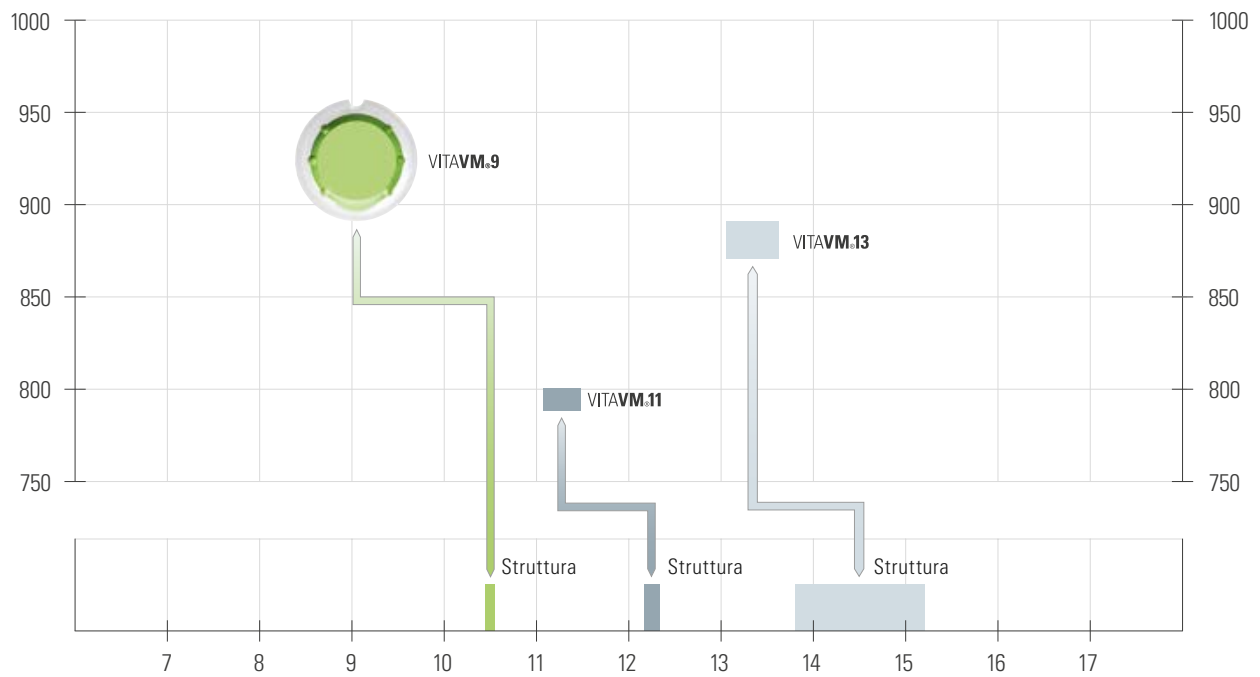
Per VITA VM 9 è stato osservato un comportamento simile allo smalto naturale, come risulta da uno studio di McLaren (UCLA School of Dentistry, UCLA Center for Esthetic Dentistry, Los Angeles, CA) e Giordano (Goldman School of Dental Medicine, Università di Boston, MA).

**Bibliografia:** E. A. McLaren, DDS; R. A. Giordano II, DMD, DMedSc „Zirconia Based Ceramics: Material Properties, Esthetics and Layering Technique of a new Veneering Porcelain, VM 9”, (Quintessenz of Dental Technology 28, 99–111 [2005])

 **Avvertenza:** tenuto conto delle istruzioni d'uso e delle raccomandazioni VITA relative alla configurazione della struttura, VITA VM 9 è indicata per strutture in biossido di zirconio di qualsiasi produttore. Dato che la funzionalità dipende da numerosi parametri, solo l'utilizzatore è un grado di valutare la qualità nel singolo caso clinico.

- per il rivestimento estetico completo di strutture in biossido di zirconio con CET di ca. 10,5, come VITA YZ SOLUTIONS
- per individualizzazione di VITABLOCS

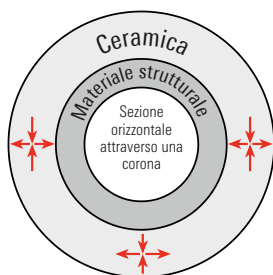
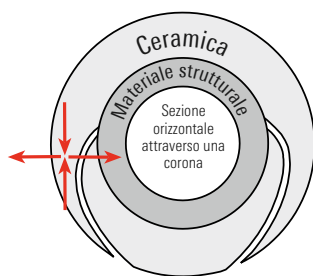
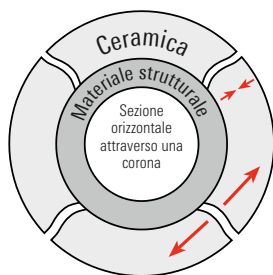
Temperatura cottura ceramica [°C]      Coefficiente di espansione termica della ceramica, misurato a 25 - 500°C      Temperatura cottura ceramica [°C]



Coefficiente di espansione termica della ceramica strutturale, misurato a 25 - 500°C  
(leghe misurate a 25-600°C)

<p>VITA VM 9 CET (25-500°C) <math>9,0-9,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}</math></p>	<p>VITA YZ, CET (25-500°C), ca. <math>10,0-10,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}</math> VITABLOCS, CET (25-500°C) ca. <math>9,4 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}</math></p>
<p>VITA VM 11 CET (25-500°C) <math>11,2-11,6 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}</math></p>	<p>VITA SUPRINITY PC Vetroceramica al silicato di litio rinforzata con biossido di zirconio CET (25-500°C), ca. <math>11,9-12,3 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}</math></p>
<p>VITA VM 13 CET (25-500°C) <math>13,1-13,6 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}</math></p>	<p>Leghe ad elevato tenore d'oro, a basso tenore d'oro, a base di palladio e non nobili CET (25-600°C) <math>13,8-15,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}</math> *</p>

\* Informazioni dettagliate sulle leghe testate in internet sotto Download



La situazione ottimale si ha quando la ceramica di rivestimento presenta un coefficiente di espansione termica leggermente più basso di quello del materiale strutturale. Essendovi un legame adesivo, la ceramica deve seguire il comportamento termico del materiale strutturale. Durante il raffreddamento la ceramica viene sottoposta ad una leggera tensopressione tangenziale.

Quando si esegue il rivestimento ceramico di un materiale strutturale, oltre al coefficiente di espansione termica, è determinante anche lo spessore del rivestimento. In tal modo all'interno del rivestimento si formano differenze di tensione (tensioni radiali di trazione), che crescono con l'aumentare dello spessore.

Nelle ceramiche dentali il risultato della cottura dipende in larga misura dai cicli di cottura individuali dell'utilizzatore. Per il risultato sono determinanti il tipo di forno, la posizione della termosonda, il supporto di cottura e le dimensioni del lavoro. Le nostre raccomandazioni tecnico-applicative per le temperature di cottura (indipendentemente dall'essere date in forma orale, scritta o durante dimostrazioni pratiche) si basano su numerose esperienze e prove proprie. Ciononostante tali dati devono essere considerati solo indicativi dall'utilizzatore. Se superficie, trasparenza, grado di lucentezza non corrispondessero ai risultati ottenibili in condizioni ottimali, adattare il ciclo di cottura.

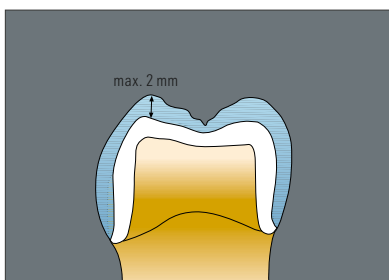
**⚠ Attenzione:** anche i supporti di cottura possono influenzare notevolmente il risultato. Tutte le temperature di cottura indicate per VITA VM si basano sull'uso di supporti in ceramica scuri. Se si usano supporti di cottura chiari la temperatura può scostarsi, a seconda del forno, di 10 – 20°C, in singoli casi addirittura di 40°C dai valori indicati e va aumentata di conseguenza.

Per valutare il grado di cottura non è decisiva la temperatura indicata dal forno, ma bensì l'aspetto e la struttura superficiale del lavoro dopo la cottura.



Una leggera lucentezza della superficie ceramica è indice di correttezza del ciclo di cottura.

Se invece la ceramica si presenta lattiginosa e non omogenea, la temperatura è troppo bassa. Avvicinarsi alla temperatura corretta aumentando la temperatura in intervalli di 5-10°C.



Rivestimento estetico di premolari e molari

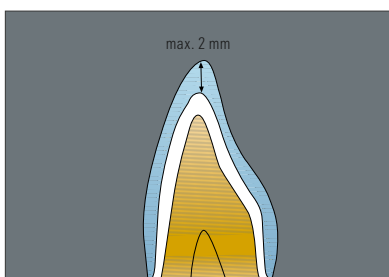
Le strutture in biossido di zirconio per corone ed elementi di ponti da ceramizzare devono essere modellate in forma anatomica in dimensioni ridotte.

Lo spessore non deve essere inferiore a 0,5 mm per le corone, e a 0,7 mm per i ponti.

Una tabella dettagliata con altre indicazioni è riportata nelle istruzioni d'uso VITA YZ SOLUTIONS (stampa n° 10446)

### Spessori delle ceramiche

In fase di modellazione del rivestimento ceramico prestare attenzione a spessori uniformi su tutta la superficie da rivestire. Lo spessore complessivo della ceramica non deve però superare i 2 mm (lo spessore ottimale è compreso tra 0,7 e 1,2 mm).



Rivestimento estetico di denti frontali



Trattamenti meccanici superficiali come molaggio con diamantate e sabbiatura possono apportare alla struttura in biossido di zirconio quantità di energia parzialmente ipercritiche, che possono causare distorsioni di ampia superficie del reticolo cristallino o addirittura indurre la trasformazione di fase dello  $ZrO_2$ . Per il rivestimento questo significa che all'interfaccia si possono formare tensioni differenziali complesse, che a loro volta possono causare insuccesso immediato, ma anche propagazione subcritica di crepe con danni al restauro nel lungo periodo. Questo effetto può essere dimostrato con l'analisi radiografica delle fasi (Fig. 1). Rispetto allo  $ZrO_2$  tetragonale  $ZrO_2$  monoclini ha un CET inferiore pari a ca.  $7,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$ \*

Se si desidera cementare un restauro in biossido di zirconio con metodo adesivo utilizzando un composito a base di fosfato-monomero (ad. es. PANAVIA), la sabbiatura delle superfici con  $Al_2O_3$ , max. 50  $\mu m$  ed una pressione  $\leq 2,5$  bar conferisce stabilità al legame tra composito e ossido-ceramica.

\* D.J. Green, R.H.J. Hannik, M.V. Swain: Transformation Toughening of Ceramics, CRC Press USA, 1989

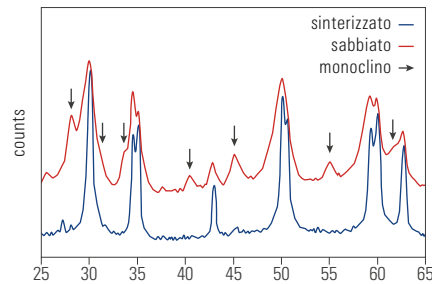


Fig. 1: Diffrattogramma a raggi X di Y-TZP (blu) e della sua trasformazione fasica dopo sabbiatura (rosso).

Qualora fosse necessario rifinire Y-TZP dopo la sinterizzazione, occorre attenersi alle seguenti regole generali:

- Usare esclusivamente diamantate fini, raffreddamento ad acqua, esercitando pressione ridotta.
- Zone, che nell'uso clinico sono soggette a forti carichi di trazione, come ad es. connettori su strutture per ponti, se possibile non devono essere molate.
- Successivamente si raccomanda di eseguire un trattamento termico della struttura per invertire eventuali trasformazioni di fase. E' sufficiente una cottura a 1000°C per 15 minuti.

## VITAVM<sup>®</sup>9 Raffreddamento di detensionamento per il rivestimento estetico di strutture in biossido di zirconio

Studi scientifici ed una continua osservazione del mercato confluiscono da decenni nelle raccomandazioni della VITA Zahnfabrik, per offrire ai nostri clienti la migliore soluzione possibile per tutti i restauri odontotecnici. Le più recenti conoscenze confermano che in particolare le strutture in biossido di zirconio vanno rivestite e trattate con la massima cautela. Vengono pertanto indicate le seguenti procedure per una sicurezza ancora maggiore:

Per la ridotta conducibilità termica dei due materiali (Y-TZP e ceramica di rivestimento) in questo sistema di legame si possono generare tensioni residue più forti di quanto noto dalla metallo-ceramica. E' possibile agire contro queste tensioni termiche residue nella ceramica di rivestimento, soprattutto nel caso di restauri massicci, adottando durante l'ultima cottura un raffreddamento lento fino ad una temperatura di trasformazione inferiore a quella della ceramica stessa (per VITA VM 9 ca. 600°C). Questa cottura con raffreddamento di detensionamento

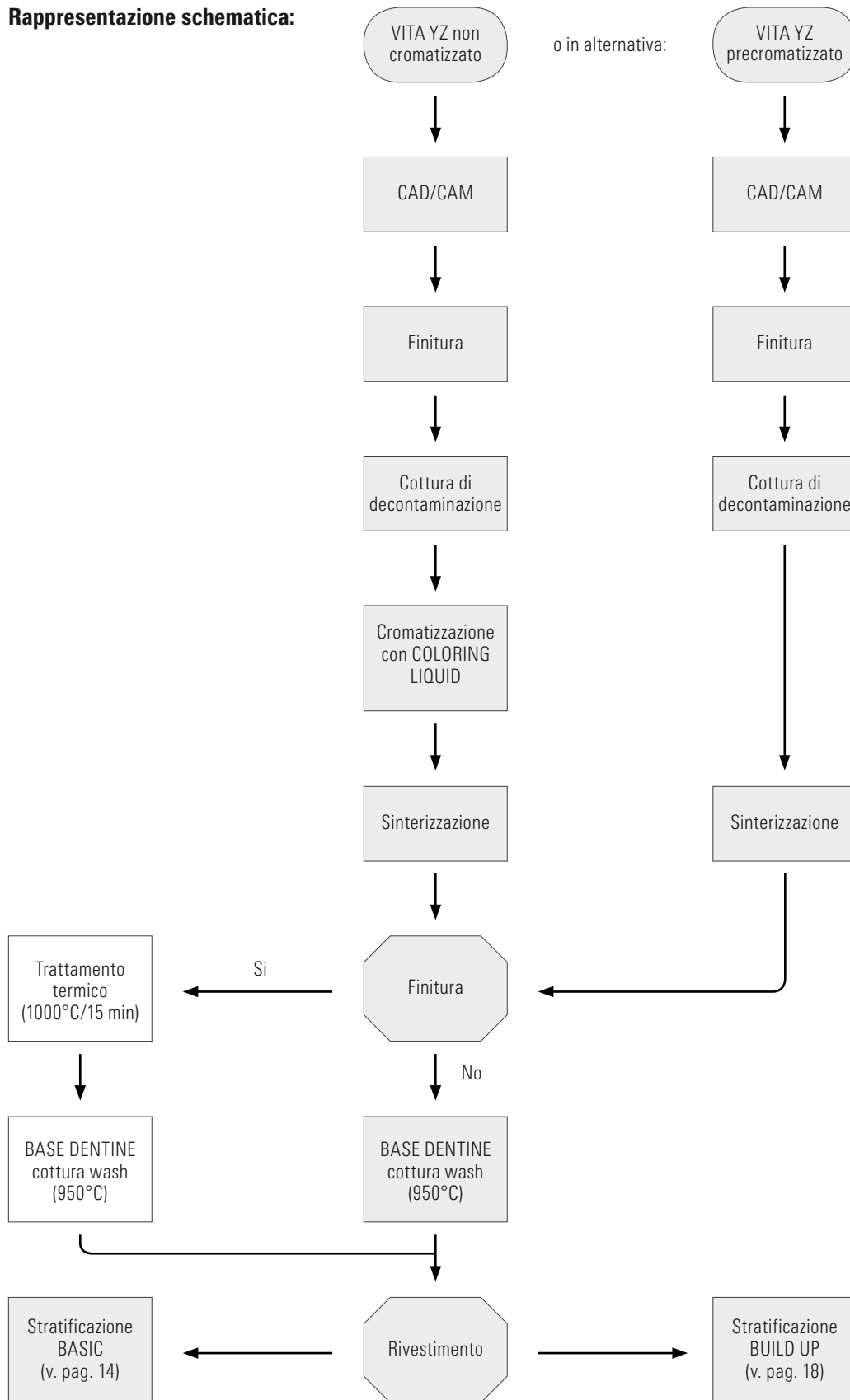
è nota agli odontotecnici dalla metallo-ceramica, dove è necessaria per alcune leghe a base di oro, per prevenire tensioni. Naturalmente restano valide le direttive note per la realizzazione di restauri dentali in ceramica integrale, tra cui:

- gli odontoiatri devono realizzare una preparazione idonea per restauri in ceramica integrale: ad es. la preparazione non deve essere tangenziale ma con becco di flauto
- dopo il molaggio selettivo in studio per correggere l'occlusione, occorre ripetere la lucidatura o eseguire una cottura finale.

Approfondimenti su questo argomento:

K.H. Kunzelmann, M. Kern, P. Pospiech, A. Mehl, R. Frankengerger, B. Reiss und K. Wiedhahn: Vollkeramik auf einen Blick – 3. Auflage Herausgeber AG Keramik, ISBN-Nr. 3-00-017195-0.

**Rappresentazione schematica:**



Prima dell'uso pulire i restauri in acqua distillata ed eliminare qualsiasi residuo di polvere di molaggio. Eseguire una cottura di decontaminazione su cotone refrattario in un forno per ceramica (ad es. VITA VACUMAT) per eliminare residui dei liquidi di raffreddamento e lubrificante dalla struttura porosa.

**Cottura di decontaminazione in VITA VACUMAT®**

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	3.00	6.00	33	700	5.00	–

Immergere il restauro nella scodellina contenente il liquido del colore da riprodurre. Tempo di immersione raccomandato: 2 minuti. L'immersione può essere eseguita anche sotto vuoto o applicando pressione (2 bar).



**⚠ Avvertenza importante:** per l'immersione usare esclusivamente pinzette o un colino di plastica.

Con un panno di carta assorbire eccedenze di COLORING LIQUID e lasciar asciugare. Non sinterizzare allo stato umido.



Sui bordi marginali COLORING LIQUID può essere applicato all'esterno e all'interno della struttura, per assicurare una penetrazione completa del colore.

**⚠ Attenzione:** usare il pennello esclusivamente per l'applicazione di COLORING LIQUID! Si raccomanda un pennello piatto.  
Non usarlo per stratificare la ceramica: pericolo di alterazioni cromatiche!  
Lavare il pennello solo con acqua distillata.



Per la sinterizzazione di restauri cromatizzati con COLORING LIQUID usare esclusivamente il crogiuolo munito di foro di scarico. In tal modo si assicura la completa combustione dei componenti organici.

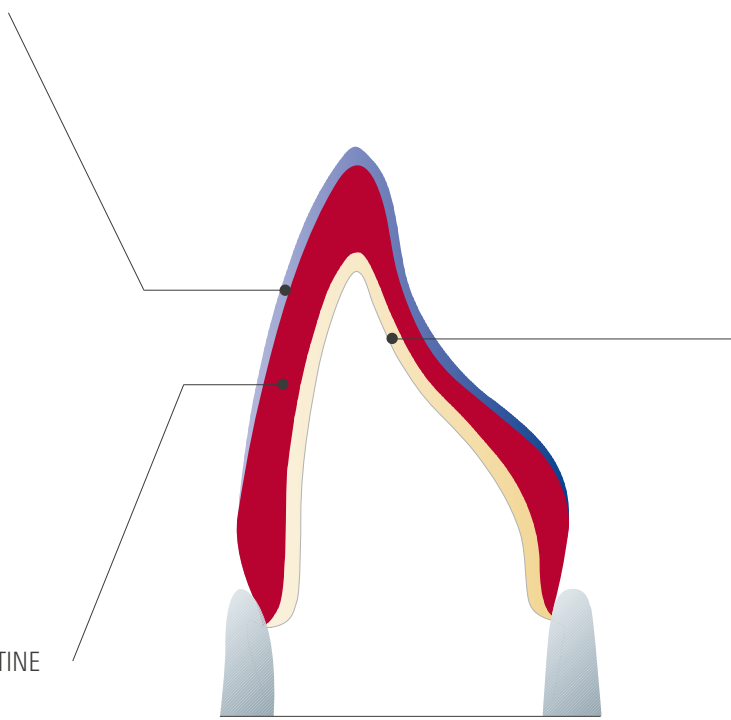


Per indicazioni più dettagliate sull'ulteriore lavorazione consultare le istruzioni di impiego VITA YZ (Nr. 10446).

VITA VM 9 ENAMEL



VITA VM 9 BASE DENTINE



Struttura in ceramica integrale cromatizzata (CET ca. 10,5)

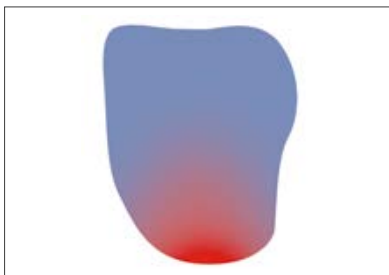
La stratificazione VITA VM 9 BASIC comporta l'impiego delle due masse BASE DENTINE e ENAMEL.

Le masse BASE DENTINE fortemente cromatizzate sono il presupposto ideale per la configurazione di rivestimenti cromaticamente intensi. Soprattutto in presenza di spessori sottili, con questa tecnica a due strati VITA offre la soluzione ottimale. L'effetto cromaticamente intenso di BASE DENTINE consente un uso più abbondante delle masse ENAMEL, che conferiscono la traslucenza desiderata. Con soli due strati l'odontotecnico è in grado di ottenere un restauro di aspetto naturale e grande vitalità.

**⚠ Attenzione:** variando il rapporto tra gli spessori di BASE DENTINE e ENAMEL è possibile modificare l'intensità del restauro. Quanto maggiore è lo spessore dello strato BASE DENTINE, tanto più cromaticamente intenso risulterà il restauro. Aumentando lo spessore dello strato ENAMEL, il restauro risulterà più pallido.

Con le masse CHROMA PLUS è possibile sostenere una riproduzione cromatica ottimale nella zona cervicale.

Per un risultato più solare o più caldo TRANSPA DENTINE del colore scelto può essere miscelato con SUN DENTINE o sostituito integralmente con SUN DENTINE. Utilizzando sia le masse CHROMA PLUS che SUN DENTINE il risultato finale del restauro può scostarsi notevolmente dal campione colore.





**Strutture cromatizzate per corona e ponte in VITA YZ® (CET ca. 10,0–10,5)**

Strutture cromatizzate con COLORING LIQUID, pronte per il rivestimento con VITA VM 9. Isolare previamente il modello con il pennarello VITA Modisol per agevolare il successivo distacco del lavoro.



**Cottura Wash**

Per ottenere un buon legame tra strutture in VITA YZ e VITA VM 9, si raccomanda di eseguire una cottura Wash con BASE DENTINE. Impastare la polvere BASE DENTINE con MODELLING FLUID RS in consistenza acquosa e fluida, e con un pennello applicarne uno strato molto sottile e uniformemente coprente sulla struttura pulita e asciutta.

Per sostenere e intensificare il colore base in caso di spessori molto sottili o strutture in biossido di zirconio non cromatizzate, è possibile eseguire la cottura wash anche con le masse CHROMA PLUS.



**Cottura raccomandata**

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	2.00	8.11	55	950	1.00	8.11



**VITA MODELLING FLUID RS**

Per impastare tutte le masse dentine, smalto e aggiuntive. La sua consistenza oleosa consente una modellazione prolungata di masse umide assicurando nel contempo una buona stabilità. Questo liquido è pertanto ideale per restauri estesi e ponti a più elementi.



**Applicazione di VITAVM®9 BASE DENTINE**

Applicare BASE DENTINE del colore desiderato miscelato con MODELLING FLUID RS partendo dalla zona cervicale sull'intera forma del dente. Già in questa fase controllare occlusione, laterotrusione e protrusione in articolatore.



Per creare lo spazio sufficiente per lo smalto ridurre BASE DENTINE di un corrispondente volume analogamente allo schema di stratificazione.



**Applicazione di VITAVM®9 ENAMEL**

Per completare la forma della corona applicare ENAMEL in numerose piccole porzioni, partendo dal terzo coronale centrale. Sovramodellare leggermente per compensare la retrazione di cottura.

La tabella di corrispondenza delle masse ENAMEL è riportata a pag. 26!



Nei ponti, prima della prima cottura della dentina, separare i singoli elementi a livello interdentale fino alla struttura.



Lavoro pronto per la prima cottura della dentina.  
Per la cottura utilizzare esclusivamente supporti in ceramica!

**1. cottura della dentina raccomandata\***

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27

\* A pag. 21 sono riportate tabelle di cottura ampliate nel caso di restauri massicci.



Lavoro dopo la prima cottura della dentina.



**Correzioni della forma / ulteriore stratificazione**

Isolare nuovamente il modello con il pennarello VITA Modisol.  
Riempire gli spazi interdentali e le superfici basali dell'elemento intermedio con BASE DENTINE.



Successivamente eseguire correzioni di forma partendo dalla zona cervicale con BASE DENTINE, del corpo del dente fino all'area incisale con ENAMEL.

## 2. cottura della dentina raccomandata\*

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16

\* A pag. 21 sono riportate tabelle di cottura ampliate nel caso di restauri massicci.



Ponte e corona dopo la seconda cottura della dentina.



### Finitura

Rifinire il ponte o la corona. Per la cottura finale molare uniformemente tutta la superficie ed eliminare qualsiasi residuo di polvere.

In fase di finitura degli spazi interdentali prestare attenzione a non danneggiare la struttura con il disco di separazione diamantato.

In caso di formazione di polvere lavorare con aspirazione o mascherine di protezione. Inoltre durante il molaggio della ceramica cotta portare occhiali di protezione.



All'occorrenza l'intero lavoro può essere rivestito con VITA AKZENT Plus GLAZE ed individualizzato con i colori di caratterizzazione VITA AKZENT Plus. (Consultare le istruzioni di impiego VITA AKZENT Plus Nr. 1925)



### Cottura finale raccomandata con VITA AKZENT<sup>®</sup> Plus\*

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	4.00	5.00	80	900	1.00	—

\* A pag. 21 sono riportate tabelle di cottura ampliate nel caso di restauri massicci.

Lavoro finito sul modello.

**⚠ Attenzione:** se all'inserimento del restauro fosse necessario un molaggio di correzione, questo va nuovamente levigato. Si consiglia di eseguire una lucidatura o una cottura finale.

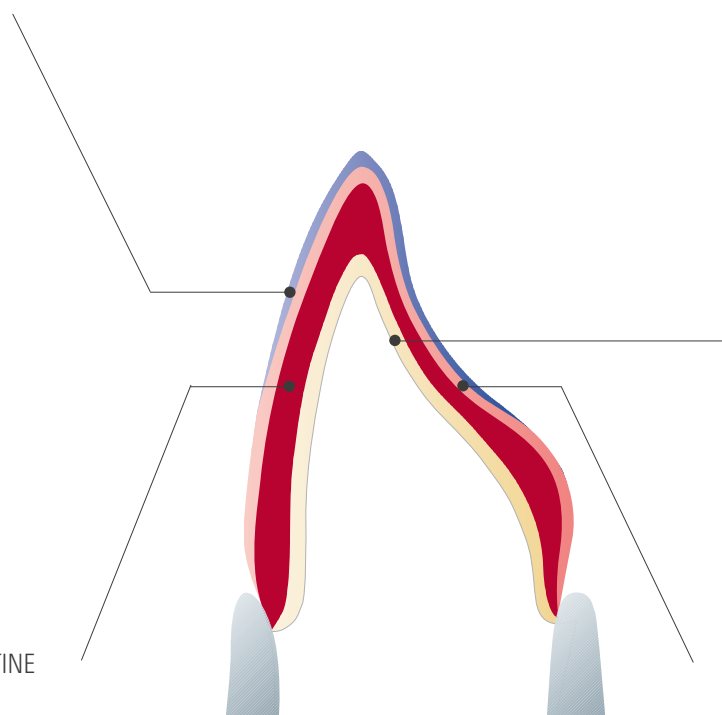
VITA VM 9 ENAMEL



VITA VM 9 BASE DENTINE



VITA VM 9 TRANSPA DENTINE



Struttura in ceramica integrale cromattizzata (CET ca. 10,5)

La stratificazione anatomica VITA VM 9 BUILD UP prevede l'impiego delle tre masse BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE e ENAMEL.

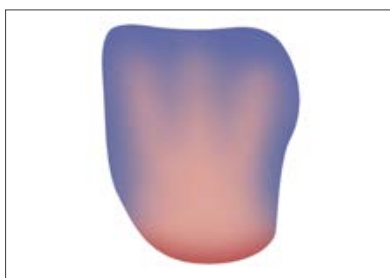
Con la stratificazione anatomica VITA VM 9 BUILD UP la combinazione tra BASE DENTINE che funge da supporto cromatico e TRANSPA DENTINE traslucente esalta gli effetti di profondità nel restauro.

In tal modo la riproduzione del modello naturale è ancora più convincente. Con la tecnica a tre strati è possibile applicare gli smalti ENAMEL in quantità minore e con una configurazione più individualizzata.

Con la combinazione di ENAMEL e TRANSPA DENTINE in rapporto allo spessore di BASE DENTINE è possibile individualizzare l'intensità cromatica. Una quantità maggiore di BASE DENTINE intensifica il colore, mentre una quantità maggiore di TRANSPA DENTINE ed ENAMEL riduce il croma.

**⚠ Avvertenza:** l'effetto cromatico del restauro dipende in modo determinante da BASE DENTINE. Analogamente al modello naturale, con le masse TRANSPA DENTINE si ottiene un passaggio più armonioso allo smalto.

Con le masse CHROMA PLUS è possibile sostenere una riproduzione cromatica ottimale nella zona cervicale.



Per un risultato più solare o più caldo TRANSPA DENTINE del colore scelto può essere miscelato con SUN DENTINE o sostituito integralmente con SUN DENTINE. Utilizzando sia le masse CHROMA PLUS che SUN DENTINE il risultato finale del restauro può scostarsi notevolmente dal campione colore.





**Strutture cromatizzate per corona e ponte in VITA YZ® (CET ca. 10,0–10,5)**

Strutture cromatizzate con COLORING LIQUID, pronte per il rivestimento con VITA VM 9. Isolare previamente il modello con il pennarello VITA Modisol per agevolare il successivo distacco del lavoro.



**Cottura wash**

Per ottenere un buon legame tra strutture in VITA YZ e VITA VM 9, si raccomanda di eseguire una cottura Wash con BASE DENTINE. Impastare la polvere BASE DENTINE con MODELLING FLUID RS in consistenza acquosa e fluida, e con un pennello applicarne uno strato molto sottile e uniformemente coprente sulla struttura pulita e asciutta.



Per sostenere e intensificare il colore base in caso di spessori molto sottili o strutture in biossido di zirconio non cromatizzate, è possibile eseguire la cottura wash anche con le masse CHROMA PLUS.

**Cottura raccomandata**

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	2.00	8.11	55	950	1.00	8.11



**VITA MODELLING FLUID RS**

Per impastare tutte le masse dentine, smalto e aggiuntive. La sua consistenza oleosa consente una modellazione prolungata di masse umide assicurando nel contempo una buona stabilità. Questo liquido è pertanto ideale per restauri estesi e ponti a più elementi.



**Applicazione di VITAVM®9 BASE DENTINE**

Applicare BASE DENTINE miscelato con MODELLING FLUID RS sull'intera superficie da rivestire in forma anatomica ridotta, partendo dalla zona cervicale. Già in questa fase controllare occlusione, laterotrusione e protrusione in articolatore.



Stratificazione terminata di BASE DENTINE.



**Applicazione di VITAVM®9 TRANSPA DENTINE**

Completare la forma anatomica con TRANSPA DENTINE.



Per creare spazio sufficiente per lo smalto si riduce TRANSPA DENTINE di un volume corrispondente.



**Applicazione di VITAVM®9 ENAMEL**

Per completare la forma della corona applicare ENAMEL in numerose piccole porzioni, partendo dal terzo coronale inferiore. Sovramodellare leggermente per compensare la retrazione di cottura.

La tabella di corrispondenza delle masse VITA VM 9 ENAMEL è riportata a pag. 26.



Nei ponti, prima della prima cottura della dentina, separare i singoli elementi a livello interdentale fino alla struttura.



Lavoro pronto per la prima cottura della dentina.

Per la cottura utilizzare esclusivamente supporti in ceramica!

**1. cottura della dentina raccomandata\***

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.27	55	910	1.00	7.27

\* A pag. 21 sono riportate tabelle di cottura ampliate nel caso di restauri massicci.



Lavoro dopo la prima cottura della dentina.



**Correzioni della forma / ulteriore stratificazione**

Sul modello isolare nuovamente l'area dell'intermedio con VITA Modisol. Riempire gli spazi interdentali e le superfici basali dell'elemento intermedio con BASE DENTINE.



Successivamente eseguire correzioni di forma del corpo del dente con TRANSPA DENTINE ...



... e dell'area incisale con ENAMEL.

**2. cottura della dentina raccomandata\***

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	7.16	55	900	1.00	7.16

\* A pag. 21 sono riportate tabelle di cottura ampliate nel caso di restauri massicci.



Ponte e corona dopo la seconda cottura della dentina.



### Finitura

Rifinire il ponte o la corona. Per la cottura finale molare uniformemente tutta la superficie ed eliminare qualsiasi residuo di polvere.

In fase di finitura degli spazi interdentali prestare attenzione a non danneggiare la struttura con il disco di separazione diamantato.

In caso di formazione di polvere lavorare con aspirazione o mascherine di protezione. Inoltre durante il molaggio della ceramica cotta portare occhiali di protezione.



All'occorrenza l'intero lavoro può essere rivestito con VITA AKZENT Plus GLAZE ed individualizzato con i colori di caratterizzazione VITA AKZENT Plus. (Consultare le istruzioni di impiego VITA AKZENT Plus Nr. 1925)



### Cottura finale raccomandata con VITA AKZENT<sup>®</sup> Plus\*

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	4.00	5.00	80	900	1.00	–







\* A pag. 21 sono riportate tabelle di cottura ampliate nel caso di restauri massicci.

Lavoro finito sul modello.

**⚠ Attenzione:** se all'inserimento del restauro fosse necessario un molaggio di correzione, questo va nuovamente levigato. Si consiglia di eseguire una lucidatura o una cottura finale.

Per la ridotta conducibilità termica dei due materiali (Y-TZP e ceramica di rivestimento) in questo sistema di legame si possono generare tensioni residue più forti di quanto noto dalla metallo-ceramica. E' possibile agire contro queste

tensioni termiche residue nella ceramica di rivestimento adottando durante l'ultima cottura un raffreddamento lento fino ad una temperatura di trasformazione inferiore a quella della ceramica stessa (per VITA VM 9 ca. 600°C).

	Prees. °C	 min.	 min.	 °C/min.	ca. Temp. °C	 min.	 °C	 min.	VAC min.
Cottura di decontaminazione T	500	3.00	6.00	33	700	5.00	—	—	—
Cottura di decontaminazione HT	290	10.00	31.00	10	600	5.00	—	—	—
Trattamento termico (opzionale, v. pag. 11)	500	0.00	5.00	100	1000	15.00	—	—	—
Cottura VITA EFFECT Bonder polvere*	500	6.00	6.00	80	980	1.00	—	—	6.00
Cottura wash	500	2.00	8.11	55	950	1.00	—	—	8.11
Cottura MARGIN**	500	6.00	8.21	55	960	1.00	—	—	8.21
Cottura EFFECT LINER**	500	6.00	7.49	55	930	1.00	—	—	7.49
1. cottura dentina	500	6.00	7.27	55	910	1.00	600***	—	7.27
2. cottura dentina	500	6.00	7.16	55	900	1.00	600***	—	7.16
Cottura finale	500	0.00	5.00	80	900	1.00	600***	—	—
Cottura finale AKZENT Plus	500	4.00	5.00	80	900	1.00	600***	—	—
Cottura di correzione con CORRECTIVE**	500	4.00	4.20	80	760	1.00	500***	—	4.20

\* Questi dati devono essere considerati solo indicativi dall'utilizzatore. Se superficie, trasparenza, grado di lucentezza non corrispondessero ai risultati ottenibili in condizioni ottimali, adattare il ciclo di cottura. Per valutare il grado di cottura non è decisiva la temperatura indicata dal forno, ma bensì l'aspetto e la struttura superficiale del lavoro dopo la cottura.

\*\* Settori di impiego v. pag. 24

\*\*\* Il raffreddamento lento fino alla corrispondente temperatura è raccomandato per l'ultima cottura della ceramica di rivestimento prevista. Nei forni VITA VACUMAT la posizione del lift deve essere > 75%. Non esporre il lavoro a correnti d'aria dirette.

**Nelle ceramiche dentali il risultato della cottura dipende in larga misura dai cicli di cottura individuali, ed in particolare dal tipo di forno, dalla posizione della termosonda, del supporto di cottura e dalle dimensioni del lavoro.**

**Le nostre raccomandazioni tecnico-applicative per le temperature di cottura (indipendentemente dall'essere date in forma orale, scritta o durante dimostrazioni pratiche) si basano su numerose esperienze e prove proprie. Ciononostante tali dati devono essere considerati solo indicativi dall'utilizzatore.**

**Se superficie, trasparenza, grado di lucentezza non corrispondessero ai risultati ottenibili in condizioni ottimali, adattare il ciclo di cottura. Per valutare il grado di cottura non è decisiva la temperatura indicata dal forno, ma bensì l'aspetto e la struttura superficiale del lavoro dopo la cottura.**

Spiegazione dei parametri di cottura:

Prees. °C Temperatura di avvio

 Tempo di preessiccazione in min., tempo di chiusura

 Tempo di salita in min.

 Gradiente di salita in gradi Celsius / min.

ca. Temp. °C Temperatura finale

 Tempo di mantenimento temperatura finale

 Raffreddamento lento

VAC min. Tempo mantenimento vuoto in min.

## VITAVM®9 Tabelle di corrispondenza per VITA SYSTEM 3D-MASTER® e VITA classical A1–D4®

Le corrispondenze sono puramente indicative!

Colori VITA SYSTEM 3D-MASTER	VITA YZ T COLORING LIQUID	EFFECT BONDER	MARGIN	EFFECT LINER	CHROMA PLUS	ENAMEL
0M1	–	EB0	M1	EL1	–	ENL
0M2	–	EB0	M1	EL1	–	ENL
0M3	–	EB0	M1	EL1/EL2*	–	ENL
1M1	CLL/P	EB1	M1/M7*	EL1/EL2*	–	ENL
1M2	CLL/P	EB1	M1/M7*	EL2	–	ENL
2L1.5	CLL/P	EB2	M1/M7*	EL1/EL2*	CP2	ENL
2L2.5	CLM	EB2	M1/M4*	EL1/EL3*	CP2	ENL
2M1	CLL/P	EB2	M1/M4*	EL1/EL6*	CP2	ENL
2M2	CLL/P	EB2	M1/M4*	EL1/EL3*	CP2	ENL
2M3	CLL/P	EB2	M4	EL2/EL4*	CP2	ENL
2R1.5	CLL/P	EB2	M1/M7*	EL1/EL6*	CP2	ENL
2R2.5	CLM	EB2	M1/M4*	EL2/EL4*	CP2	ENL
3L1.5	CLM	EB3	M4/M7*	EL2/EL6*	CP3	ENL
3L2.5	CLM	EB3	M4/M7*	EL4/EL6*	CP3	ENL
3M1	CLL/P	EB3	M7	EL1/EL6*	CP3	ENL
3M2	CLM	EB3	M4/M7*	EL2/EL6*	CP3	ENL
3M3	CLM	EB3	M4/M9*	EL4/EL6*	CP3	ENL
3R1.5	CLM	EB3	M7	EL2/EL3*	CP3	ENL
3R2.5	CLM	EB3	M4/M7*	EL5/EL6*	CP3	ENL
4L1.5	CLM	EB4	M7	EL6	CP4	END
4L2.5	CLM	EB4	M4/M9*	EL3/EL4*	CP4	END
4M1	CLL/P	EB4	M7	EL6	CP4	END
4M2	CLM	EB4	M7/M9*	EL2/EL3*	CP4	END
4M3	CLM	EB4	M9	EL5/EL6*	CP4	END
4R1.5	CLM	EB4	M7/M8*	EL2/EL3*	CP4	END
4R2.5	CLM	EB4	M7/M9*	EL3/EL4*	CP4	END
5M1	CLM	EB5	M7/M8*	EL3/EL6*	–	END
5M2	CLM	EB5	M7/M9*	EL5/EL6*	–	END
5M3	CLM	EB5	M5/M9*	EL3/EL4*	–	END

Colori VITA classical A1–D4	VITA YZ T COLORING LIQUID	EFFECT BONDER	MARGIN	EFFECT LINER	CHROMA PLUS	ENAMEL
A1	CLL/P	EB1	M1/M7*	EL2	CP1	ENL
A2	CLM	EB2	M4/M7*	EL1/EL3*	CP2	ENL
A3	CLM	EB2	M4	EL4/EL6*	CP2/CP3*	ENL
A3.5	CLM	EB3	M4/M9*	EL5/EL6*	CP2/CP3*	END
A4	CLM	EB3	M4/M9*	EL1/EL4*	CP2/CP4*	END
B1	CLL/P	EB1	M1/M4*	EL1/EL2*	CP1	END
B2	CLM	EB1	M1/M4*	EL1/EL3*	CP1	END
B3	CLM	EB3	M4	EL2/EL4*	CP2/CP3*	END
B4	CLM	EB3	M4/M9*	EL4/EL6*	CP3	END
C1	CLL/P	EB3	M1/M4*	EL1/EL6*	CP1	END
C2	CLM	EB2	M4/M7*	EL2/EL6*	CP1/CP5*	END
C3	CLM	EB3	M4/M7*	EL6	CP1/CP5*	ENL
C4	CLM	EB4	M4/M7*	EL3/EL6*	CP5	ENL
D2	CLM	EB2	M1/M9*	EL2/EL6*	CP1/CP5*	END
D3	CLM	EB3	M4/M7*	EL2/EL3*	CP2/CP5*	END
D4	CLM	EB3	M1/M4*	EL2/EL6*	CP2/CP5*	END

\* Rapporto di miscelazione 1:1



**VITA MODELLING FLUID RS**

Liquido speciale rosso per impastare tutte le masse dentine, smalto e aggiuntive. La consistenza oleosa di VITA MODELLING FLUID RS consente una modellazione prolungata di masse umide assicurando nel contempo una buona stabilità, e quindi è particolarmente indicata per restauri estesi e ponti a più elementi.




**VITAVM® MODELLING LIQUID**

Liquido per modellare per impastare BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE, ENAMEL e tutte le masse aggiuntive.







































**VITA MODELLING FLUID**

Per impastare tutte le masse dentine, smalto e aggiuntive. MODELLING FLUID rallenta l'essiccazione della ceramica. Conferisce inoltre maggiore plasticità durante la stratificazione.

<b>VITAVM®9 EFFECT ENAMEL</b> – per tutte le aree dello smalto secondo il modello naturale – masse effetto smalto traslucenti universali – per ottenere effetti di profondità naturali		EE1	mint cream	tendente al bianco traslucente	
		EE2	pastel	pastello	
		EE3	misty rose	rosa traslucente	
		EE4	vanilla	tendente al giallo	
		EE5	sun light	giallo traslucente	
		EE6	navajo	rossiccio traslucente	
		EE7	golden glow	arancio traslucente	
		EE8	coral	rosso traslucente	
		EE9	water drop	azzurro traslucente	
		EE10	silver lake blue	blu	
		EE11	drizzle	grigio traslucente	
<b>VITAVM®9 EFFECT PEARL</b> – solo per effetti cromatici in superficie, non all'interno della stratificazione – indicate soprattutto per restauri "bleached" – per sfumature tendenti al giallo e al rosso		EP1	pearl	tonalità giallo pastello	
		EP2	pearl blush	tonalità arancio pastello	
		EP3	pearl rose	tonalità rosé pastello	
<b>VITAVM®9 EFFECT OPAL</b> – per effetti opalescenti su restauri di denti giovanili e molto traslucenti		E01	opal	neutro, uso universale	
		E02	opal whitish	tendente al bianco	
		E03	opal bluish	tendente al blu	
		E04	opal blue	blu	
		E05	opal dark violet	viola scuro	
<b>VITAVM®9 EFFECT LINER</b> – per modificare la fluorescenza dalla profondità del restauro – masse universali per sostenere e intensificare il colore base – nella zona gengivale per aumentare il trasporto della luce – utilizzabili anche per la cottura wash, in questo caso la temperatura di cottura deve essere 970°C		EL1	snow	bianco	
		EL2	cream	beige	
		EL3	tabac	marrone	
		EL4	golden fleece	giallo	
		EL5	papaya	arancio	
		EL6	sesame	verde-giallo	
<b>VITAVM®9 MARGIN</b> – per piccole correzioni nella zona marginale – le masse MARGIN sono plastificate, e dopo l'applicazione vanno indurite con l'apporto di calore; si raccomanda di stabilizzare la spalla con un asciugacapelli o davanti alla camera di cottura del forno aperta		M1	beige	bianco	
		M4	wheat	giallo	
		M5	amber	ambra	
		M7	seashell	beige chiaro	
		M8	tan	marrone pastello	
		M9	beach	arancio chiaro	



<b>VITAVM®9 SUN DENTINE</b> – per un risultato più solare o più caldo TRANSPA DENTINE del colore scelto può essere miscelato con SUN DENTINE o sostituito integralmente con SUN DENTINE		SD1	sun light	giallo chiaro	
		SD2	sun rise	arancio chiaro	
		SD3	sun set	arancio-rosso	
<b>VITAVM®9 CHROMA PLUS</b> – per una riproduzione cromatica più intensa nell'area cervicale (soprattutto in colorazione VITA classical A1–D4) si possono utilizzare le masse Chroma Plus – per sostenere efficacemente il colore in caso di pareti sottili		CP1	ivory	avorio	
		CP2	almond	beige	
		CP3	moccasin	arancio-marrone chiaro	
		CP4	caramel	arancio	
		CP5	burlywood	verde-marrone	
<b>VITAVM®9 EFFECT CHROMA</b> – masse modificatrici cromaticamente intense – per evidenziare determinate aree del dente – per individualizzare il valore delle zone cervicali, della dentina e dello smalto		EC1	ghost	bianco	
		EC2	linen	beige sabbia	
		EC3	pale banana	giallo chiaro	
		EC4	lemon drop	giallo limone tenue	
		EC5	golden rod	arancio chiaro	
		EC6	sunflower	arancio	
		EC7	light salmon	rosa	
		EC8	toffee	beige-marrone	
		EC9	doe	marrone	
		EC10	larch	verde-marrone	
		EC11	gravel	verde-grigio	
<b>VITAVM®9 MAMELON</b> – masse ad elevata fluorescenza, da utilizzare soprattutto nella zona incisale – per la caratterizzazione cromatica tra bordo incisale e dentina		MM1	ecru	beige	
		MM2	mellow buff	giallo-marrone caldo	
		MM3	peach puff	arancio chiaro	
<b>VITAVM®9 GINGIVA</b> – per la riproduzione della situazione gengivale originale – si applicano e cuociono con la prima o la seconda cottura della dentina – le tonalità cromatiche vanno dall'arancio- rosso al rosso fino al rosso-bruno		G1	rose	rosa antico	
		G2	nectarine	arancio-rosa	
		G3	pink grapefruit	rosa	
		G4	rosewood	marrone-rosso	
		G5	cherry brown	rosso-nero	
<b>VITAVM®9 CORRECTIVE</b> – cottura a temperatura ridotta (760°C) per correzioni dopo la cottura finale – in tre gradazioni per le aree cervicale, della dentina e dello smalto		COR1	neutral	neutro	
		COR2	sand	beige	
		COR3	ochre	marrone	



**Applicazione di VITAVM®9 EFFECT BONDER su strutture in biossido di zirconio non cromatizzate**

Per una riproduzione sicura del colore si raccomanda l'uso di VITA VM 9 EFFECT BONDER.

EFFECT BONDER in polvere va miscelato con VITA VM OPAQUE FLUID e applicato in strato molto sottile (come per una cottura Wash).

**Cottura raccomandata per VITAVM®9 EFFECT BONDER polvere**

Prees. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	ca.Temp. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	6.00	80	980	1.00	6.00

Questi dati devono essere considerati solo come indicativi dall'utilizzatore. Se superficie, trasparenza, grado di lucentezza non corrispondessero ai risultati ottenibili in condizioni ottimali, adattare il ciclo di cottura. Per valutare il grado di cottura non è decisiva la temperatura indicata dal forno, ma bensì l'aspetto e la struttura superficiale del lavoro dopo la cottura.



EFFECT BONDER. dopo la cottura.

Per la cottura utilizzare esclusivamente supporti in ceramica!

Ulteriori fasi per la prosecuzione della stratificazione VITA VM 9 BASIC: v. pag. 12 Stratificazione VITA VM 9 BASIC (a partire dall'applicazione di VITA VM 9 BASE DENTINE)

Ulteriori fasi per la prosecuzione della stratificazione VITA VM 9 BUILD UP: v. pag. 16 Stratificazione VITA VM 9 BUILD UP (a partire dall'applicazione di VITA VM 9 BASE DENTINE)



**VITAVM®9 BASIC KIT\***

Assortimento base per la stratificazione BASIC

Q.tà	Contenuto	Materiale
3	12 g	CHROMA PLUS CP2–CP4
26	12 g	BASE DENTINE 1M1–5M3**
3	12 g	SUN DENTINE SD1–SD3
2	12 g	ENAMEL ENL, END**
1	12 g	NEUTRAL NT**
1	12 g	WINDOW WIN**
3	12 g	CORRECTIVE COR1–COR3
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS
–	–	Accessori
1	–	VITA Toothguide 3D-MASTER
1	–	Istruzioni d'uso

\* anche come BASIC KIT classical (A1–D4)

\*\*disponibile anche in flacone da 50 g



**VITAVM®9 BUILD UP KIT\***

Assortimento per la stratificazione BUILD-UP

Q.tà	Contenuto	Materiale
26	12 g	TRANSPA DENTINE 1M1–5M3**
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS

\* anche come BUILD UP KIT classical (A1–D4)

\*\*disponibile anche in flacone da 50 g



**VITAVM®9 CLASSICAL COLOR KIT\***

Assortimento integrativo per utilizzatori VITAVM9 3D-MASTER

Q.tà	Contenuto	Materiale
16	12 g	BASE DENTINE A1–D4
16	12 g	TRANSPA DENTINE A1–D4
2	12 g	CHROMA PLUS CP1, CP5
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS
1	–	Istruzioni d'uso

\* Assortimento integrativo per utilizzatori VITA VM 9 3D-MASTER, che desiderano completare il loro assortimento con la colorazione VITA classical A1–D4.



**VITAVM®9 PROFESSIONAL KIT**  
Per l'inserimento di effetti e caratteristiche naturali

Q.tà	Contenuto	Materiale
11	12 g	EFFECT CHROMA EC1–EC11
11	12 g	EFFECT ENAMEL EE1–EE11
6	12 g	EFFECT LINER EL1–EL6
3	12 g	MAMELON MM1–MM3
3	12 g	EFFECT PEARL EP1–EP3
5	12 g	EFFECT OPAL EO1–EO5
4	–	Guide colori



**VITAVM®9 GINGIVA KIT**  
Masse gengivali di effetto naturale

Q.tà	Contenuto	Materiale
5	12 g	GINGIVA G1–G5
1	–	Guida colori GINGIVA



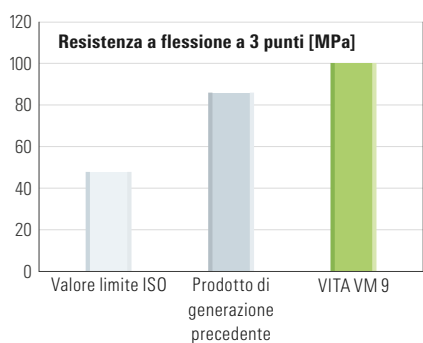
**VITAVM®9 MARGIN KIT**  
Per piccole correzioni nella zona marginale

Q.tà	Contenuto	Materiale
6	12 g	MARGIN M1, M4, M5, M7, M8, M9
1	–	Guida colori MARGIN



**VITAVM®9 ESTHETIC KIT for VITABLOCS**  
Assortimento per l'individualizzazione di VITABLOCS

Q.tà	Contenuto	Materiale
1	Set	VITABLOCS 3D-MASTER (10 pz Mark II I12)
1	12 g	WINDOW WIN
1	12 g	NEUTRAL NT
2	12 g	ENAMEL ENL, END
1	12 g	EFFECT PEARL EP1
2	12 g	EFFECT ENAMEL EE1, EE10
1	12 g	CORRECTIVE COR1
1	4 g	AKZENT Plus FINISHING AGENT PASTE
1	4 g	AKZENT Plus GLAZE PASTE
1	12 g	EFFECT OPAL E02
2	12 g	EFFECT CHROMA EC1, EC4
1	12 g	MAMELON MM2
–	–	Accessori / Liquidi
1	–	Istruzioni d'uso



### Resistenza a flessione

Resistenza alla flessione di VITA VM 9 in confronto alla ceramica di generazione precedente e al valore ISO sec. ISO 6872.

### Caratteristiche fisiche

Oltre alle caratteristiche superficiali favorevoli VITA VM 9 presenta una elevata resistenza a flessione ed una solubilità agli acidi molto ridotta.

#### VITAVM<sup>®</sup>9 – Caratteristiche fisiche

Caratteristica	Unità di misura	Valore
Coefficiente di espansione termica CET (25 - 500°C)	$10^{-6} \cdot K^{-1}$	9,0 – 9,2
Solubilità agli acidi	$\mu g/cm^2$	ca. 10
Resistenza a flessione a 3 punti	MPa	ca. 100

#### VITAVM<sup>®</sup>9 – Composizione chimica

Componenti	% in peso
SiO <sub>2</sub>	44 – 72
Al <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	6 – 16
K <sub>2</sub> O	5 – 12
Na <sub>2</sub> O	3 – 8
B <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	2 – 8
CaO	1 – 3
BaO	1 – 2
CeO <sub>2</sub>	10 – 13
Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	4 – 6
ZrO <sub>2</sub>	0 – 9
TiO <sub>2</sub>	0 – 5
Li <sub>2</sub> O	< 1
Altri	< 10

**Indicazioni:**

- per il rivestimento estetico completo di strutture in biossido di zirconio con CET di ca. 10,5, come VITA YZ Solutions
- Individualizzazione di VITABLOCS

**Materiali:**

- VITA YZ, CET (25–500°C) ca.  $10,0 - 10,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$
- VITABLOCS, CET (25–500°C) ca.  $9,4 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

**Controindicazioni:**

- Sottostrutture con CET che non rientra nei valori indicati
- Parafunzioni (ad es. bruxismo)
- Quando non è possibile attenersi agli spessori minimi della ceramica indicati.
- Insufficiente igiene orale

**Destinazione d'uso:**

- I prodotti VITA VM 9 sono materiali ceramici per trattamenti dentali

**Pazienti target:**

- Nessuna limitazione.

**Utilizzatore previsto:**

- Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici (Rx only).








**Riferimento ai rischi:**


- Per informazioni sulla segnalazione di eventi gravi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se nel caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP) consultare [https://www.vita-zahnfabrik.com/product\\_safety](https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety).

**Conservazione / Smaltimento:**

- Lo smaltimento può essere effettuato con i rifiuti domestici. I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti pericolosi. Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata. Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

**Spiegazione dei simboli:**

Produttore VITA Zahnfabrik		Data di produzione	
Dispositivo medico		Scadenza	
Solo per personale specializzato	Rx only	Codice	
Vedi Istruzioni d'uso		Numero di lotto (Charge)	

<b>Protezione sul lavoro, protezione della salute</b>	Durante in lavoro indossare idonei occhiali / mascherina, guanti e indumenti di protezione.	
---	---	--

<b>Informazione IMPORTANTE:</b>	Informazioni sulla Ricerca Errori (Trouble Shooting) sono rilevabili in internet sotto "Domande e risposte - Ceramica integrale".
---------------------------------	---



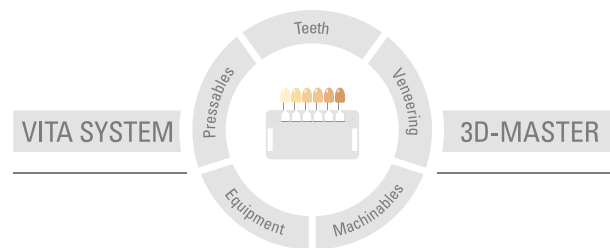






La ceramica di rivestimento VITAVM 9 è disponibile in colorazione VITA SYSTEM 3D-MASTER e VITA classical A1–D4. È assicurata la compatibilità cromatica con tutti i materiali VITA SYSTEM 3D-MASTER e VITA classical A1-D4.

Con l'ineguagliato VITA SYSTEM 3D-MASTER si riproducono in modo sistematico, univoco e completo tutti i colori dei denti naturali.



**Avvertenza:** I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verifichino in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare, prima dell'utilizzo, l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di questa informazione per l'uso: 2024-03

Con la pubblicazione di queste informazioni per l'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione attuale è disponibile nel sito [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati

CE 0124:

VITAVM<sup>®</sup>9 · VITABLOCS<sup>®</sup> · VITA YZ<sup>®</sup> · VITA AKZENT<sup>®</sup> Plus



Rx Only (solo per uso professionale)



VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)  
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

# VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49 (0) 7761/562-0 · Fax +49 (0) 7761/562-299  
Hotline: Tel. +49 (0) 7761/562-222 · Fax +49 (0) 7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)  
 [facebook.com/vita.zahnfabrik](https://facebook.com/vita.zahnfabrik)